

Distr.
GENERAL

الجمعية العامة



A/43/399

10 June 1988

ARABIC

ORIGINAL : ENGLISH

JUN 10 1988

الجمعية العامة

الدورة الثالثة والأربعون

البند ٤ و ٢٢ و ٢٩ و ٢٥ و ٣٦ و ٣٧ و ٤٠

و ٤٨ و ٦٣ و ٦٤ و ٧٠ و ٨٢ و ٨٣ و ٨٦

و ١٠٣ و ١٣٧ من القائمة الاولى*

انتخاب رئيس الجمعية العامةالحالة في أمريكا الوسطى : الاخطار التي تهدد السلموالامن الدوليين ومبادرات السلممسألة ناميبياقانون البحارسياسة الفصل العنصري التي تتبعها حكومة جنوب افريقياقضية فلسطينالحالة في الشرق الاوسطالآثار المترتبة على إطالة النزاع المسلحبين إيران والعراقالاسلحة الكيميائية والبكتريولوجية (البيولوجية)نزع السلاح العام الكامل

مسألة انتاركتيكاالتنمية والتعاون الاقتصادي الدوليأزمة الديون الخارجية والتنميةالمساعدة الاقتصادية الخاصة والمساعدة الفوشية
في حالات الكوارثالحملة الدولية لمكافحة الاتجار بالمخدراتتطوير وتعزيز حسن الجوار بين الدول

رسالة مؤرخة في ٩ حزيران/يونيه ١٩٨٨ موجهة إلى
الأمين العام للأمم المتحدة من القائم بالأعمال
للمبعثة الدائمة لترينيداد وتوباغو

أتشرف بأن أحيل وفق هذا نسخة من البيان الصادر عن الاجتماع الرابع عشر
للجنة الدائمة للوزراء المسؤولين عن الشؤون الخارجية في الاتحاد الكاريبي ،
المعقود في بورت أوف سبين يومي ٢٠ و ٢١ أيار/مايو ١٩٨٨ ، برجاء تعميمه بوصفه
وشيقة رسمية من وثائق الجمعية العامة في إطار البند ٤ و ٢٢ و ٢٩ و ٣٥ و ٣٦ و ٣٧
و ٤٠ و ٤٨ و ٦٣ و ٦٤ و ٧٠ و ٨٢ و ٨٣ و ٨٦ و ١٠٣ و ١٣٧ من القائمة الاولى

(توقيع) ديريك لانس موري
القائم بالأعمال

المرفق

البيان الصادر عن الاجتماع الرابع عشر للجنة الدائمة
للوزراء المسؤولين عن الشؤون الخارجية في الاتحاد
الكاريبي المعقود في بورت أوف سبين يومي
٢٠ و ٢١ أيار/مايو ١٩٨٨

عقدت اللجنة الدائمة للوزراء المسؤولين عن الشؤون الخارجية في الاتحاد الكاريبي اجتماعها الرابع عشر في بورت أوف سبين يومي ٢٠ و ٢١ أيار/مايو ١٩٨٨ . وقد سبق ذلك الاجتماع ، اجتماع تحضيري للمسؤولين عقد في يومي ١٧ و ١٨ أيار/مايو ١٩٨٨ . وعقدت الاجتماع ، في المرة الاولى ، ١٢ من الدول الاعضاء التي تتألف منها اللجنة الدائمة . وكان رؤساء الوفود هم : الاونورابل لستر بيرد نائب رئيس الوزراء ووزير الخارجية ، أنتيغوا وبربودا ؛ والاونورابل جيمس مولتري الوزير المساعد في وزارة الخارجية ، جزر البهاما ؛ وسير جيمس تيودور ، وزير الخارجية ، بربادوس ؛ والاونورابل دين بارو وزير الخارجية والتنمية الاقتصادية ، بليز ؛ وسعادة السيد فرانكلين بارون ، المفوض السامي ، دومينيكا ؛ والسيد كيخيث موديست ، الامين الدائم ، وزارة الخارجية ، غرينادا ؛ والرفيق راشليي جاكسون ، وزير الخارجية ، غيانا ؛ والسنتاتور الاونورابل جانيت غرانت وودهام وزيرة الدولة ، وزارة الخارجية والتجارة والصناعة ، جامايكا ؛ والسيد كالغين فاريري ، الامين الدائم ، وزارة الخارجية ، سانت كيتس ونيفيس ؛ والاونورابل نيفيل سينك ، وزير الخارجية ، سانت لوسيا ؛ والسنتاتور الاونورابل ستيوارت نانتون ، الامين البرلماني ، مكتب رئيس الوزراء ، سانت فنسنت وجزر غرينادين ؛ والسنتاتور الاونورابل دكتور ساهاديو باسديو ، وزير الخارجية والتجارة الدولية ، ترينيداد وتوباغو .

وافتح الاجتماع السيد رودريك رينفورد ، الامين العام للاتحاد الكاريبي .

وخلال الاجتماع القى الرفيق راشليي جاكسون ، وزير خارجية غيانا خطابا بوصفه الرئيس المعتمد للجنة الدائمة . والقى الاونورابل الدكتور ساهاديو باسديو ، وزير الخارجية والتجارة الدولية في ترينيداد وتوباغو خطاب الافتتاح .

وبعد ان رحب الوزير باسديو بالوفود التي حضرت إلى ترينيداد وتوباغو ، أوصى زملاءه بفكرة تتمثل في ان يبذل الاتحاد جهودا متضافرة لإنشاء جبهة متحدة دوليا خلال

سنة ١٩٨٨ ، التي توافق الذكرى الخامسة عشرة للاتحاد . واكد أن المظهر العام الذي سينجم عن هذه الجبهة المتحدة سيُمكن الاتحاد من أن يتبوأ مكانته الصحيحة في المجال الدولي .

وقال الوزير باسديو "نحن نحتاج إلى الاحتراس من السماح للروح الفردية والاستقلالية بيننا بالوقوف حجر عثرة في السبيل الذي يمكن لنا المضي فيه عن طريق وحدة الهدف . ولنستفد من مثل التنظيمات الإقليمية الأخرى التي يضم معظمها دولا أكبر وأكثر قوة منا ، والتي تحققت من صدق المثل القائل بأن القوة تكمن في الوحدة" .

وردّ السناتور الاونورابل ستيوارت نانتون ، الأمين البرلماني في مكتب رئيس الوزراء ، في سانت فنسنت وجزر غرينادين ، باسم الوفود الزائرة .

وانتخب الاونورابل دكتور ساهاديو باسديو رئيسا للاجتماع ورئيسا جديدا للجنة الدائمة .

الحالة السياسية الدولية

نزع السلاح

اعرب الوزراء عن الارتياح لتوقيع معاهدة بين الاتحاد السوفياتي والولايات المتحدة بحظر جميع القذائف النووية المتوسطة المدى في أوروبا . وأشار الوزراء إلى أن التمديد على هذه المعاهدة والتنفيذ التام لها سيبعد من أوروبا فئة بأكملها من الأسلحة الخطرة .

بيد أنهم لا يزالون مهتمين بضرورة إحراز تقدم في مجال معاهدة إزالة القذائف المتوسطة والاقصر مدى من ناحية توسيع نطاقها الجغرافي وكذلك عدد منظومات الأسلحة التي تشملها . وقد أحاطوا علما ، في هذا الخصوص ، بالجهود المبذولة في محافل أخرى لإبرام اتفاقات إضافية لنزع السلاح ، بما في ذلك اتفاقات بشأن الأسلحة الكيميائية والتقليدية والأسلحة النووية البعيدة المدى .

وتقر اللجنة الدائمة بالآثر الإيجابي المحتمل لهذه الأمثلة وغيرها من أمثلة التراخي في التوتر بين الشرق والغرب من أجل السلم والأمن العالميين ووافقت على أن تبقى قيد الاستعراض آثار هذه التغييرات فيما يتعلق بالاتحاد الكاريبي .

واحاط الوزراء علما مع الارتياح بانعقاد المؤتمر الدولي المعني بالصلة بين نزع السلاح والتنمية تحت إشراف الأمم المتحدة في نيويورك في الفترة بين ٢٤ آب/أغسطس إلى ١١ أيلول/سبتمبر ١٩٨٧ .

واشادوا بما تم بتوافق الآراء من اعتماد للوثيقة الختامية التي تؤكد الروابط المتعددة الابعاد بين نزع السلاح والتنمية . وأعربوا عن الأمل في إمكان تعزيز أساس برنامج العمل .

واكد الاجتماع أهمية الدورة الاستثنائية الخامسة عشرة للجمعية العامة والدورة الاستثنائية الثالثة المقبلة المكرسة لنزع السلاح .

وأعربوا عن الأمل في نجاح الدورة وأن تسهم بذلك في وقف سباق التسلح النووي وعكس اتجاهه وتشجيع نزع السلاح بوجه عام .

الجنوب الافريقي

أشار الوزراء إلى تشديد الكفاح ضد الفصل العنصري داخل جنوب افريقيا وكذلك أعمال العدوان المتواصلة من قِبَل النظام العنصري ضد دول خط المواجهة في الجنوب الافريقي .

وشجبوا ، بوجه خاص ، حظر المنظمات المناهضة للفصل العنصري داخل جنوب افريقيا والقتل القضائي المقترح لسداسي شاربيل والاعتقال السياسي لدولسي ميثل المؤتمر الوطني الافريقي في أيلول/سبتمبر في باريس .

وقد أحيطوا علما بالمبادرات الدبلوماسية الرامية إلى إنهاء الحرب جنوبا في انغولا . وأعرب الوزراء عن الأمل في إنهاء سريع لاحتلال جنوب افريقيا غير الشرعي لناميبيا ، وحصول ناميبيا مبكرا على الاستقلال استنادا إلى قرار مجلس الأمن ٤٣٥ (١٩٧٨) .

واحاط الوزراء علما باشتراك الدول الاعضاء في الاتحاد الكاريبي أيضا في مبادرات أخرى تتضمن تلك التي اتخذتها دول افريقية ودول من منطقتي البحر الكاريبي والمحيط الهادئ ودول الكومنولث - للمساعدة في إزالة كارثة الفصل العنصري .

ولاحظ الوزراء كذلك اخفاق بعض الدول الغربية في أن تنفذ تنفيذًا كاملاً الجزاءات التجارية والاقتصادية ضد جنوب افريقيا وحثوا تلك الدول على أن تتوقف عن توفير العون لنظام بريتوريا وأن تدعم شعبي جنوب افريقيا وناميبيا المضطهدين في كفاحهما العادل ضد حكم الاقلية العنصرية .

واكد الوزراء من جديد ، باسم حكومات وشعوب دول الاتحاد الكاريبي ، تضامنهم مع كفاح شعبي جنوب افريقيا من أجل العدالة والحرية والسلم .

الفصل العنصري في الالعاب الرياضية

استعرض الوزراء الحالة الراهنة للاتفاقية الدولية لمناهضة الفصل العنصري في الالعاب الرياضية مع الأخذ بعين الاعتبار الدور الرئيسي الذي لعبته بلدان الاتحاد الكاريبي في المناقشات المؤدية إلى اعتماد الجمعية العامة للأمم المتحدة للاتفاقية في ١٠ كانون الاول/ديسمبر ١٩٨٥ .

ولاحظوا مع الارتياح نفاذ الاتفاقية في ٣ نيسان/ابريل ١٩٨٨ ، التي اعتبروها فضلا عن ذلك ، صكا دوليا آخر لتحقيق عزل نظام الفصل العنصري .

وحثوا جميع الدول التي لم تفعل ذلك أن تتخذ الخطوات اللازمة في اقرب فرصة للانضمام إلى الاتفاقية .

الشرق الاوسط

نظرت اللجنة الدائمة في الحالة الراهنة في الشرق الاوسط وأعربت عن قلقها إزاء الخسائر في الأرواح وانتهاكات حقوق الإنسان التي لا زالت تحدث خلال الانتفاضة الحالية في الاراضي المحتلة . واعتبر الوزراء هذه التطورات بمثابة دليل آخر على أن القضية الفلسطينية هي محور الازمة في الشرق الاوسط . ودعوا إلى اتخاذ خطوات عاجلة لإحلال السلم في الشرق الاوسط في إطار الاعتراف بحقوق الفلسطينيين في وطنهم ، وانسحاب إسرائيل من الاراضي العربية المحتلة وقبول حق جميع الدول في المنطقة ، بما فيها إسرائيل ، بالعيش في سلم ضمن حدود معترف بها وآمنة .

وأعرب الوزراء أيضا عن أسفهم لتدهور الصراع بين إيران والعراق وعن اشمئزازهم من استعمال الأسلحة الكيميائية . وكرروا دعوتهم لكلا الطرفين إلى التماس تسوية للصراع عن طريق التفاوض .

التطورات في نعد الكرة الغربي

بليز

أكدت اللجنة الدائمة دعمها القوي الشابت لسيادة بليز ولامتها الاقليمية .

ورحب الوزراء باستئناف عملية التفاوض بين بليز وفواتيمالا ، واعربوا عن املمهم في أن تسفر المفاوضات عن حل يتضمن اعتراف فواتيمالا بسيادة بليز واحترامها لحدودها التاريخية والدستورية .

العلاقات بين غيانا وفنزويلا

لاحظ الوزراء أن العلاقات بين غيانا وفنزويلا مستمرة في التحسن كما يتبين من اتساع شبكة التعاون الثنائي وزيادة رسوخها .

وفيما يتعلق بالخلاف القائم بين البلدين ، لاحظ الوزراء أيضا ما أكده رئيسا جمهورية غيانا وفنزويلا من عزمهما على التعاون على أكمل وجه مع الأمين العام للأمم المتحدة للوفاء بالولاية التي تنم عليها المادة الرابعة (٢) من اتفاق جنيف .

أمريكا الوسطى

استعرض الوزراء التطورات الأخيرة في أمريكا الوسطى ورحبوا بما أحرز من تقدم ملموس في عملية السلم منذ أن وقع اتفاق اسكيبولام الثاني .

واثنوا على ما تبذله حكومات أمريكا الوسطى من جهود لتحقيق المصالحة والتمهير وعلى ما اجتذبه اتفاق اسكيبولام الثاني حتى الآن من دعم دولي في المجالين السياسي والاقتصادي . ودعوا أيضا جميع الأطراف المعنية إلى مواصلة العمل بثبات في سبيل إيجاد حل نهائي للصراع .

واكد الوزراء على أهمية عدد من التطورات فيما يتعلق بهذه المنطقة دون الاقليمية ، كما هي الحال في الأجزاء الأخرى من المنطقة الاقليمية الأوسع نطاقا ، مما يشير إلى زيادة ما تظهره دول المنطقة من دلائل على قدرتها وعزمها على إيجاد حلول لمشاكلها هي نفسها . واعتبروا هذه الظاهرة تطورا إيجابيا ، وخاصة إذا نُظر إليها في سياق المحاولات الخارجية للحد من استقلال هذه الدول وسيادتها عن طريق فرض حلول لمشاكل المنطقة .

وأشنت اللجنة الدائمة بشكل خاص على مبادرة الأمم المتحدة في إعداد خطة خاصة للتعاون الاقتصادي لأمريكا الوسطى وموافقتها عليها ، وأشارت بارتياح إلى إدراج بليز في الخطة .

الحالة في بنما

ناقش الوزراء التطورات الأخيرة في بنما وأكدوا من جديد الحق السيادي لشعب بنما في تقرير مصيره بنفسه دون أي ضغوط خارجية .

العلاقات الخارجية للاتحاد

سورينام

أعرب الوزراء عن الارتياح لامتمادة الديمقراطية النيابية في سورينام فسي أعقاب إجراء الانتخابات العامة بنجاح في تشرين الثاني/نوفمبر ١٩٨٧ . وأضافوا أنهم يتطلعون إلى تعزيز التعاون الوظيفي بين الاتحاد وسورينام .

هايتي

ناقش الوزراء الحالة في هايتي منذ إجراء الانتخابات في كانون الثاني/يناير ١٩٨٨ ، وأعربوا عن القلق العظيم لعدم احترام القواعد الديمقراطية . وحثوا على مضاعفة الجهود من أجل إضفاء المصبة الديمقراطية على هايتي والوفاء بتطلعات الشعب في هايتي من أجل التنمية الاقتصادية واحترام حقوق الإنسان .

ورأى الوزراء أنه لا ينبغي للمجتمع الدولي أن يعزل هايتي في هذه اللحظة التاريخية ، بل ينبغي بدلا من ذلك تشجيعها على التغلب على الانتكاس الاقتصادي والتردي السياسي اللذين عانت منهما في السنوات الماضية .

وأكدوا من جديد تضامنهم مع شعب هايتي في معيه نحو مستقبل أفضل تحترم فيه الحقوق السياسية والاقتصادية على النحو الواجب .

ووافقت اللجنة الدائمة على مواصلة رصد التطورات عن كثب في هذا البلد المجاور في منطقة البحر الكاريبي .

منظمة الدول الأمريكية

استعرض الوزراء الوضع الحالي لبروتوكول قرطاجنة بالنسبة لميثاق منظمة الدول الأمريكية ، ولاحظوا أن جميع الدول الأعضاء في الاتحاد الكاريبي التي هي أعضاء في منظمة الدول الأمريكية قد صادقت على البروتوكول . وشددوا على أهمية قيام الدول الأعضاء في منظمة الدول الأمريكية التي لم تصدق على البروتوكول بعد بالتصديق عليه في وقت مبكر .

وناقش الوزراء الحالة الإدارية والمالية لمنظمة الدول الأمريكية وضرورة تعزيز قدرات التعاون التقني لمنظمة الدول الأمريكية .

رئاسة الجمعية العامة للأمم المتحدة

أكدت اللجنة الدائمة للوزراء المسؤولين عن الشؤون الخارجية في الاتحاد الكاريبي من جديد تأييدها للسيدة نيتا بارو بمفتها مرشحة الاتحاد الكاريبي لرئاسة الدورة الثالثة والأربعين للجمعية العامة للأمم المتحدة . ولاحظ الوزراء أنه بينما تولت مجموعة أمريكا اللاتينية ومنطقة البحر الكاريبي الرئاسة تسع مرات ، لم يحظ أي بلد من بلدان الاتحاد الكاريبي بشرف تمثيل المنطقة بهذه الصفة .

وشدد الوزراء على أن ترشيحهم الحالي يستند بعدالة ، لهذا السبب ، إلى مبدأ التوزيع الجغرافي العادل والرغبة القوية لدى جميع بلدان الاتحاد الكاريبي في القيام بدورها المشروع في منظومة الأمم المتحدة داخل تجمع اقليمي متكامل ومتماص . وأعربوا عن الأمل في أن يمكن التوصل إلى توافق في الآراء بشأن هذه المسألة داخل مجموعة أمريكا اللاتينية ومنطقة البحر الكاريبي ، وأن يظهر التضامن مع هذا التطلع الكاريبي المشروع لمالح العلاقات الإقليمية مستقبلا .

البلدان النامية الجزرية

استعرضت اللجنة الدائمة التقدم المحرز نحو وضع خطة عمل لمعالجة المشاكل الخاصة بالبلدان النامية الجزرية . وفي هذا الصدد ، أحاطت اللجنة علما بالجهود التي تبذلها اللجنة الاقتصادية لأمريكا اللاتينية ومنطقة البحر الكاريبي ولجنة التنمية والتعاون لمنطقة البحر الكاريبي والأمانة العامة للاتحاد الكاريبي والعمل الذي يجري الاضطلاع به من أجل وضع الصيغة النهائية لبرنامج ينصب فيه التركيز على

المميزات الخاصة المحددة التالية للبلدان النامية الجزرية الصغيرة : حيزها البحري ، وزيادة تعرضها للكوارث الطبيعية ، وعزلتها والمشاكل المؤسسية للتنظيم والادارة .

ولاحظت اللجنة ضرورة مواصلة بذل الجهود الدبلوماسية المستمرة لتشجيع الوعي المتزايد داخل المجتمع الدولي بالمشاكل الخاصة للبلدان النامية الجزرية الصغيرة واحتياجاتها .

مكافحة اساءة استعمال المخدرات والاتجار بها

أحاطت اللجنة الدائمة علما بالتطورات في الحملة المناهضة للاتجار بالمخدرات وإساءة استعمالها في المنطقة .

ولاحظت اللجنة الدائمة مع القلق وجود اتجاه لدى المانحين الثنائيين والمتعددي الأطراف للتركيز على إنفاذ القوانين وقمع الاتجار في الوقت الذي ينتفي فيه التركيز على استراتيجيات تخفيف الطلب وتحسين مرافق العلاج وإعادة التأهيل .

وأكدت اللجنة الدائمة من جديد حاجة الاتحاد الكاريبي إلى تكثيف الجهود المبذولة لمعالجة هذه المشكلة على جميع الأصعدة ، وشددت على أهمية التنفيذ المبكر لبرنامج المخدرات الاقليمي .

قانون البحار

استعرض الوزراء التقدم الذي أحرزته اللجنة التحضيرية للسلطة الدولية لقاع البحار والمحكمة الدولية لقانون البحار ، وأحاطوا علما مع الارتياح بأن الاتحاد السوفياتي ، وفرنسا ، والهند ، واليابان قد سجلوا كمستثمرين رؤاد . ورأى الوزراء أن هذا الإجراء يمثل خطوة هامة نحو إنشاء المؤسسة وهي الساعد المعني بالتعدين في قاع البحار التابع للسلطة .

واتفقوا ، ولاسيما في ضوء هذا التسجيل ، على مواصلة بذل جهودهم لتشجيع جميع الدول ، التي لم تفعل ذلك بعد ، على أن تصدق على الاتفاقية بغية كفالة دخولها حيز النفاذ في وقت مبكر .

انتاركتيكا

تلقى الوزراء مع الارتياح تقريراً مستكملاً يتعلق بانتاركتيكا ، واتفقوا على مواصلة تنسيق جهودهم لكفالة تنمية موارد انتاركتيكا لفائدة البشرية جمعاء .

العلاقات الاقتصادية الدولية

لاحظ الوزراء الترابط الاقتصادي المستمر للدول وأثر التطورات التي حدثت في البلدان المتقدمة النمو والسياسات المتبعة فيها على الرفاهية الاقتصادية والاجتماعية والسياسية للبلدان النامية .

ولاحظ الوزراء كذلك أن النمو والتنمية وتخفيف أعباء الديون تعتمد كثيراً على النمو وتحرير التجارة في البلدان المتقدمة النمو ، فضلاً عن التدفقات المالية من هذه البلدان . ويمدق هذا بمضة خاصة على البلدان النامية الصغيرة من قبيل بلدان الاتحاد الكاريبي . وأعربوا عن ترحيبهم بالمبادرات التي تتخذها بلدان ووكالات معينة لزيادة موارد المؤسسات المتعددة الأطراف وللاستخدام الموارد المتاحة لدى البلدان ذات الفوائض بما يعود بالفائدة على البلدان النامية .

بيد أن اللجنة الدائمة شددت ، مع هذا ، على أنه مازال ينبغي عمل الكثير . وكررت من جديد نداءها الموجه إلى المجتمع الدولي لزيادة دعمه للجهود التي تبذلها حالياً البلدان النامية لتوليد المزيد من النمو وتلبية كل من الاحتياجات الاجتماعية والاقتصادية لشعوبها والوفاء بالتزاماتها المالية للمجتمع الدولي .

موعد ومكان الاجتماع التالي

قبلت اللجنة الدائمة بابتهاج العرض المقدم من حكومة سانت لوسيا لامتضافة الاجتماع الخامس عشر للجنة الدائمة للوزراء المسؤولين عن الشؤون الخارجية الذي سيعقد في الفترة من ٤ إلى ٩ أيار/مايو ١٩٨٩ .

كما وافقت اللجنة على عقد اجتماعها السادس عشر في سانت فنسنت وجزر غرينادين في عام ١٩٩٠ .
